

UPS GRUPPI STATICI DI CONTINUITÀ

UPS

EAST
P O W E R

energize
YOUR BUSINESS



INDICE

IL MARCHIO EAST POWER <i>EAST POWER BRAND</i>	5
LINE INTERACTIVE STEP WAVE TOWER e MULTIPRESA <i>LINE INTERACTIVE STEP WAVE TOWER and MULTI-POWER STRIP</i>	6
LINE INTERACTIVE SINUSOIDALI TOWER e CONVERTIBILI TOWER/RACK <i>LINE INTERACTIVE "SINEWAVE" TOWER and TOWER/RACK CONVERTIBLE</i>	10
ON-LINE DOPPIA CONVERSIONE TOWER e CONVERTIBILI TOWER/RACK <i>ON LINE DOUBLE CONVERSION TOWER and TOWER/RACK CONVERTIBLE</i>	15
ON-LINE DOPPIA CONVERSIONE TOWER <i>ON LINE DOUBLE CONVERSION TOWER</i>	20
ON-LINE DOPPIA CONVERSIONE TRIFASE <i>ON LINE DOUBLE CONVERSION TRIPHASE</i>	24
ACCESSORI <i>ACCESSORIES</i>	28
ASSISTENZA e SERVIZI <i>ASSISTANCE and SERVICE</i>	31
CONFIGURATORE AUTONOMIA <i>BACKUP TIME CONFIGURATOR</i>	32

INDEX

EAST
P O W E R

IL MARCHIO EAST POWER

EAST POWER è un marchio che si sta facendo strada nel mercato della sicurezza informatica e dei sistemi tecnologici che sono particolarmente attenti al giusto equilibrio tra le prestazioni ed il costo del prodotto; tra la sicurezza espressa, la qualità del prodotto e le esigenze di un mercato competitivo e variegato.

EAST POWER rappresenta per la nostra società una ulteriore evoluzione dell'esperienza nel mondo degli UPS.

Iniziammo la nostra avventura imprenditoriale nel 1997 basando la nostra crescita su di un'esperienza ultradecennale nel medesimo mercato ma sotto altro nome.

Siamo stati spettatori ma anche e soprattutto protagonisti dell'evoluzione che i sistemi UPS hanno subito negli anni: un'evoluzione dettata dall'utilizzo di queste macchine, dal variare dei sistemi che gli UPS alimentano e soprattutto dalle modificazioni dei mercati di riferimento.

La passione e la competenza si sono combinate con la qualità e la dinamicità ed oggi si manifestano nei prodotti con il marchio **EAST POWER**.

EAST POWER: ENERGIZE YOUR BUSINESS

Questo perché creiamo prodotti all'avanguardia, mettiamo al centro della nostra attività ciò di cui il nostro cliente ha bisogno e garantiamo un servizio su misura.

Siamo cresciuti, in Italia e all'estero, abbiamo affrontato nuovi mercati e nuovi settori, abbiamo innovato e adattato i nostri prodotti alle esigenze dei nostri clienti e dei mercati di riferimento. Per poter offrire un servizio ottimale a clienti sempre più esigenti, abbiamo potenziato la nostra struttura organizzando reti commerciali e di assistenza capillari su tutto il territorio europeo ed oggi siamo riconosciuti per la nostra affermata professionalità e per la nostra storia radicata nel mercato e nel territorio.

In particolare in Italia siamo presenti con :

- 20 Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati dislocati su tutto il territorio nazionale
- 4 depositi satellite tra il centro, il sud e le isole
- il magazzino centrale per l'Europa, sito a Verona

Su questa struttura di servizio, si basa la rete di vendita altamente qualificata formata da Agenti di zona e guidata da una struttura direzionale, tecnica e commerciale che opera a partire dalla sede principale a Verona.

EAST POWER is a brand that is making its way into the IT security market and technology systems which are particularly careful about the right balance between the performance and product cost; between safety and quality and to the requirements of a competitive and diversified market.

EAST POWER represents for our company a further evolution in our experience of the UPS world.

We began our business adventure in 1997, relying our growth on an experience of ten years and more in the same market, but with another name. We could see, but above all we have been protagonists in the evolutions that the UPS systems have experienced in the last years: an evolution caused by the use of these machines, by the varying of the systems that the UPS have to supply but especially by the changing in the reference market.

The passion and the competence have been combined with quality and dynamicity and today they are manifested in the products with **EAST POWER** brand.

EAST POWER: ENERGIZE YOUR BUSINESS

This is because we create innovative products, putting at the center of our business what our customers need and we guarantee a customized service.

We grew up, in Italy and abroad, we faced new markets and new sectors, we innovated and adapted our products to the needs of our customers and of the reference markets.

To offer an optimal service to our more and more demanding customers, we powered our structure organizing commercial networks and assistance centers all around the European territory and today we are recognized for our affirmed experience and for our history, rooted on the market and on the territory.

In particular, in Italy, we are present with:

- 20 Authorized Technical Assistance Centers, located throughout the national territory
- 4 deposits of material, between the center, south and islands
- Central stock for all Europe, located in Verona

On this service structure, it is based our highly qualified selling network, consisting in Area Agents guided by a directional structure, technical and commercial, which operates starting from the headquarters in Verona.

EAST POWER BRAND

UPS LINE INTERACTIVE STEP-WAVE

TOWER e MULTIPRESA

EAST
POWER



EA 260 L

EA 285 i

EA 2120 i

EA 285 P



MODELLI / MODELS



EA 2120 i



EA 260 L - EA 285 i



EA 285 P



EA 2120 i - EA 260L - EA 285 i

Modello / Model	EA 260 L	EA 285 i	EA 2120 i	EA 285 P
Potenza (VA/W) / Power (VA/W)	600 / 360	850 / 510	2100 / 720	850 / 510
Forma d'onda in uscita Output waveform	SINUSOIDALE STABILIZZATA in funzionamento da rete tramite AVR STEP WAVE (pseudosinusoidale) in funzionamento da batteria STABILIZED SINEWAVE AVR mode STEP WAVE (pseudosinewave) Battery mode			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	5/7 min.	3/6 min.	5/7 min.	3/6 min.
Display / Display	3 LED	LCD		3 LED
Conessioni / Connections	Ingresso Input	Cavo con spina schuko Cable with schuko plug		Cavo IEC 10A female schuko male
	Uscita Output	3 x IEC 10 A		3 + 1 x IEC 10 A
Comunicazione dati Interface communication	6 schuko + multistandard (3 UPS + 3 filtrate) 2 alimentatori USB 5 Vdc 1A			
Dimensioni (l x p x h mm) Size (l x p x h mm)	USB			
Dimensioni (l x p x h mm) Size (l x p x h mm)	100 x 300 x 140		140 x 350 x 170	185 x 275 x 100
Peso (kg) / Weight (kg)	4,8	5,8	11,2	7

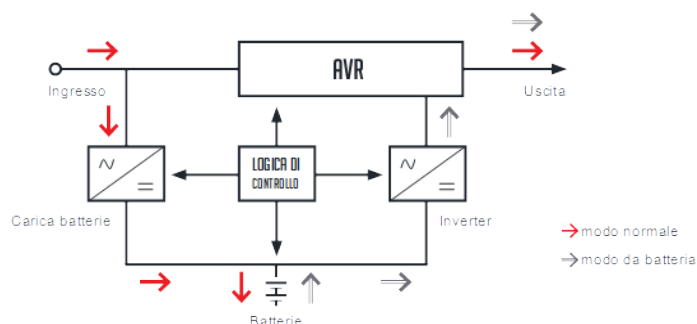
FUNZIONAMENTO / OPERATION

In presenza di rete di alimentazione, l'UPS con tecnologia line interactive step-wave alimenta il carico tramite la rete di alimentazione filtrandola preventivamente e stabilizzandola ad opera di un AVR (stabilizzatore elettronico "automatic voltage regulator"). Contemporaneamente carica gli accumulatori entrocontenuti e li mantiene efficienti. Se la tensione di alimentazione è particolarmente bassa, alta o è mancante, l'UPS alimenta il carico tramite un inverter che prende energia dalle batterie.

La forma d'onda in uscita sarà una pseudosinusoidale o STEP-WAVE. In presenza di rete, gli UPS con tecnologia line interactive non possono gestire problematiche relative alla frequenza della tensione di rete.

When main power supply is present, the UPS with line interactive step-wave technology, feeds the load through the main power supply, filtering and stabilizing it thanks to an AVR (Automatic Voltage Regulator). At the same time, it charges the batteries and keeps them running efficiently. If the supply voltage is too low, too high or is missing, the UPS feeds the load through an inverter which takes energy from the batteries.

The output waveform will be STEP-WAVE. In the presence of a network, UPS with line interactive technology can not handle issues related to the frequency of the network voltage.



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY

La tecnologia LINE INTERACTIVE con forma d'onda in uscita pseudosinusoidale o step-wave, garantisce una sufficiente protezione ai carichi di tipo informatico e comunque a tutte le utenze in cui un alimentatore switching rappresenta il reale carico per l'UPS. Questo perché per questo tipo di carico, il tempo di commutazione tra l'alimentazione da rete e quella da inverter, non influisce sulla continuità di funzionamento del carico.

The LINE INTERACTIVE technology with step-wave output waveform, guarantees sufficient protection for computer loads and in any case to all utilities where a switching power supply is the real load of the UPS.

This is because with this type of load, the switching time between main and inverter power supply, does not affect the continuity of the load operation.

APPLICAZIONI / APPLICATION

Thinclient, PC e workstation, apparecchiature ICT (Information & Communication Technology), impianti tecnologici di allarme, sicurezza e videosorveglianza, impianti di automazione, apparecchiature elettriche con alimentatori switching che non necessitano di una alimentazione perfettamente sinusoidale.

Thinclient, PC and workstation, ICT (Information & Communication Technology) equipment, alarm technology, security and video surveillance systems, automation systems, electrical switching power supplies that do not require a perfectly sinusoidal power supply.

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Gli UPS della serie EA 2xx, i e P ed i sono macchine progettate per alimentare e proteggere carichi di tipo informatico e/o di apparecchiature IT di complessità non elevata come ad esempio thinclient, PC, NAS domestici o SOHO, piccoli/medi apparati di rete e similari.

Nella progettazione di queste macchine si privilegiano dimensioni contenute e maneggevolezza, per evitare che l'apparato sia troppo invasivo e occupi troppo spazio rispetto alle prestazioni. Mediamente questi UPS hanno anche un peso limitato, determinato dal numero di batterie o dalla loro capacità. È così possibile progettare le componenti di potenza in maniera più contenuta.

Essendo pensati per un mercato IT, questi prodotti sono in grado di interfacciarsi con le macchine che vanno ad alimentare e dispongono di porta di comunicazione USB e filtro per la linea telefonica / LAN. Grazie ai nostri software specifici (tutti freeware e disponibili in confezione o sul sito internet) le possibilità di gestione e shutdown su tutti i sistemi operativi e le capacità di gestire messaggi ed allarmi anche da remoto, ampliano la gamma delle soluzioni di produttività disponibili.

Le macchine della serie "L" sono dotate di un display con 3 led di stato per ottenere una chiara ed immediata segnalazione della funzionalità della macchina stessa.

I modelli "i" anche per la potenza più elevata ed il relativo impiego, hanno un'interfaccia con display LCD interattivo.

Il modello "P" presenta un form factor a multipresa.

Propone 3 prese schuko protette da UPS e 3 prese schuko solo filtrate per collegare dei carichi meno importanti che necessitano di protezione ma non di autonomia in mancanza rete.

Ha un display a led e presenta anche 2 uscite USB 5Vdc per la ricarica diretta di dispositivi portatili.

The UPS of the EA2xx series, are designed to load and protect not complex IT and / or IT equipment, such as thinclient, PCs, home NAS or SOHO, small / medium network equipment and similar.

In the design of this machines, they are prefers small sizes and easy handing, so they won't occupy too much space compared to their performance.

Usually these UPS also have small weight, determined by the reduced number of batteries or by their lower capacity.

Being designed for an IT market, these products are able to interface the machines that they feed, and they are equipped with a USB communication port and a telephone / LAN line filter.

Thanks to our specific software (all freeware and available on the packaging or on the internet), the possibility of managing and shutdown all of the operating systems and the ability to handle messages and alarms even remotely, expand the range of our available productivity solutions.

The "L" series machines are equipped with a 3 status LED display for a clear and immediate signaling of the machine's functionality. The "i" model, due to its highest power, has an interface with interactive LCD display.

The "P" model presents a power strip form factor.

It offers 3 schuko sockets protected by UPS and 3 schuko sockets only filtered to connect less important loads that need protection but not autonomy in the absence of a network.

It has a LED display and also features 2 USB 5Vdc outputs for direct charging of portable devices.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 260 L	EA 285 i	EA 2120 i	EA285P
Potenza nominale (VA) e reale (W) Capacity (VA/W)	600 / 360	850 / 510	1200 / 720	850 / 510
Tecnologia Technology	LINE INTERACTIVE			
Classificazione Classification	VI – SY – 133 secondo EN 62040 - 3 VI – SY – 133 according to EN 62040 - 3			
Ingresso/Input				
Fase Phase	1 + N			
Tensione ingresso (Vac) Nominal Voltage (Vac)	230 ± 25%			
Frequenza ingresso (Hz) Frequency (Hz)	50 / 60 ± 10%			
Connessione di ingresso Connection	Cavo con pressacavo e spina schuko Cable with schuko plug			Cavo IEC 10A female schuko male
Uscita/Output				
AVR	Si / Yes			
Tensione uscita (Vac) Nominal Voltage (Vac)	230 ± 10%			
Forma d'onda in uscita Output Waveform	Sinusoidale (funzionamento da rete) Sinewave (Main mode)		Step Wave (funzionamento da batteria) Step Wave (Battery mode)	
Frequenza uscita (Hz) Frequency (Hz)	50 / 60 ± 1% (in funzionamento da batteria) 50 / 60 ± 1% (Battery mode)			
Fattore di cresta Crest Factor	3 : 1			
Tempo di trasferimento (msec) Transfer Time (msec)	Valore tipico 2~7, Massimo 10 Typical 2~7, Max 10			
Prese di uscita Connection	3 x IEC 10 A		3 x IEC10 A under UPS + 1 x IEC10 A filtered	6 schuko + multistan- dard (3 UPS + 3 filtrate) 2 alimentatori USB 5 Vdc 1A
Batteria/Batteries				
Tipologia Batteries	Batterie al piombo acido, senza manutenzione Sealed, maintenance-free lead acid battery			
Tensione/n° batterie (Vdc) Voltage/Number (Vdc)	12 / 1		24 / 2	12 / 1
Tempo di ricarica Recharge Time	90% della capacità dopo 8 ore 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	5' typical (70%) 7' (50%)	3' typical (70%) 6' (50%)	5' typical (70%) 7' (50%)	3' typical (70%) 6' (50%)
Interfaccia e Comunicazione/Interface and Communication				
Display	3 led di stato per funzionamento ed allarmi 3 status led operation and alarm	Display LCD interattivo Interactive LDC		3 led di stato 3 status led
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB con cavo in dotazione USB with cable included			
Software di management e shutdown Software	CD in dotazione CD included			
Filtro LAN / tel LAN Filter / tel	RJ 11 / RJ 45 protezione surge RJ 11 / RJ 45 surge protection			
Standard/Standard				
Sicurezza / Conformità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040 1 / EN 62040-2 / CE			
Surge Capability	EN 61000-3			
Altro/General				
Protezione Corto circuito Short Circuit Protection	Fusibile e protezione automatica Fuse and automatic protection			
Rumore udibile (dB@1mt) Noise (dB@1mt)	< 45			
Temperatura (°C) ed Umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0~40 < 90 (non-condensing)			
Dimensioni (l x p x h) mm Dimension (l x p x h) mm	100 x 300 x 140		140 x 350 x 170	185 x 275 x 100
Peso lordo (kg) Net/Gross Weight (kg)	4,3 / 4,8	5,3 / 5,8	10,5 / 11,2	6,5 / 7

UPS LINE INTERACTIVE SINUSOIDALE

TOWER e TOWER/RACK CONVERTIBILE

EAST
POWER



EA 610 N
EA 615 N
EA 620 N
EA 630 N

EA 610 NR
EA 615 NR
EA 620 NR
EA 630 NR



MODELLI / MODELS



EA 630 N



EA 610 N - EA 615 N



EA 630 N



EA 610 N - EA 615 N



EA 610 NR



EA 615 NR - EA 620 NR - EA 630 NR

Modello/Model		EA 610 N	EA 610 NR	EA 615 N	EA 615 NR	EA 620 N	EA 620 NR	EA 630 N	EA 630 NR
Potenza (VA/W) / Power (VA/W)		1000 / 800		1500 / 1200		2000 / 1600		3000 / 2400	
Forma d'onda in uscita Output Waveform		SINUSOIDALE STABILIZZATA in funzionamento da rete tramite AVR SINUSOIDALE PURA in funzionamento da batteria STABILIZED SINEWAVE AVR mode PURE SINEWAVE Battery mode							
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)		7/10 min.		5/8 min.		6/10 min.		5/8 min.	
Display / Display		LCD							
Conessioni Connections	Ingresso / Input	IEC 10A / schuko cable (per 610 N/NR e 615 N/NR) IEC 16A / schuko cable (per 620 N/NR e 630 N/NR)							
	Uscita / Output (prese IEC 10 A)	3			6	3	6		
Comunicazione dati Interface communication		USB + smart slot per scheda SNMP USB + smart slot for SNMP board							
Dimensioni (l x p x h mm) Dimension (l x p x h) mm	TOWER	145 x 350 x 215				145 x 410 x 215		190 x 410 x 340	
	CONVERTIBILE	89 x 340 x 440 19" x 340 x 2U		133 x 410 x 440 19" x 410 x 3U					
Peso (kg) Weight (kg)	TOWER	13,2		15,2		19,8		30,2	
	CONVERTIBILE	13,2		20,4		24,5		30,5	

FUNZIONAMENTO / OPERATION

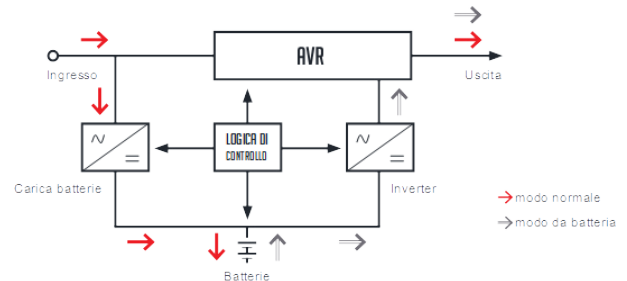
In presenza della rete di alimentazione, l'UPS con tecnologia line interactive sinusoidale alimenta il carico tramite la rete di alimentazione filtrandola preventivamente e stabilizzandola ad opera di un AVR (stabilizzatore elettronico "automatic voltage regulator"). Contemporaneamente carica gli accumulatori entrocontenuti e li mantiene efficienti. Se la tensione di alimentazione è particolarmente bassa, alta o è mancante, l'UPS alimenta il carico tramite un inverter che prende energia dalle batterie.

La forma d'onda in uscita sarà una sinusoide perfetta. In presenza di rete, gli UPS con tecnologia line interactive non possono gestire problematiche relative alla frequenza della tensione di rete.

In the presence of a power supply network, the UPS with sinewave line interactive technology supplies the load through the power supply by filtering it in advance and stabilizing it thanks to an AVR (Automatic Stabilizer Regulator).

At the same time, it charges the batteries and keeps them running efficiently. If the supply voltage is too low, too high or is missing, the UPS feeds the load through an inverter that takes energy from the batteries. The output waveform will be a perfect sinewave.

In the presence of a network, UPS with line interactive technology can not handle issues related to the frequency of the network voltage.



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY

La tecnologia LINE INTERACTIVE con forma d'onda in uscita perfettamente sinusoidale, garantisce la migliore protezione a tutti i carichi di tipo informatico ed alle utenze che dispongono di un alimentatore switching in ingresso. Può tranquillamente alimentare carichi più "esigenti" come trasformatori, motori, pompe, ecc. a patto che il tempo di commutazione tra l'alimentazione da rete e quella da inverter tipica di questa tecnologia, non influisca sul funzionamento del carico stesso. Rispetto ai modelli con forma d'onda in uscita STEP-WAVE, la forma d'onda sinusoidale crea minori disturbi e risulta più appropriata per l'alimentazione di apparecchiature delicate e sofisticate.

LINE INTERACTIVE technology with sinusoidal waveform output, provides excellent protection to all computer loads and to the utilities which feature a switching power supply input.

However, it can safely feed also more "demanding" loads such as transformers, motors, pumps etc. where the switching time between the main supply and the inverter must not affect the operation load. Compared to the STEP-WAVE models, the sinusoidal waveform creates less noise, and it is more indicated to feed delicate and sophisticated equipment.

APPLICAZIONI / APPLICATIONS

Server, PC e workstation, apparecchiature ICT (Information & Communication Technology), impianti tecnologici di allarme, sicurezza e videosorveglianza, impianti di automazione, apparecchiature elettriche che necessitano di alimentazione perfettamente sinusoidale (motori, trasformatori, pompe, ecc.).

Servers, PC and workstation, ICT equipment (Information & Communication Technology), alarm technology, security and video surveillance systems, automation systems, electrical equipment that needs perfectly sinusoidal power supply (motors, transformers, pumps, etc.).

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Gli UPS della serie EA 6xx N ed NR di EAST POWER sono progettati con particolare attenzione al mercato IT.

Si tratta di apparecchiature molto efficienti nell'alimentazione e nella protezione di carichi informatici e/o di apparecchiature IT (server o reti di PC/terminali, NAS professionali, apparati di rete anche complessi, ecc.).

L'ampio display LCD frontale permette di mantenere sotto controllo il funzionamento della macchina e contemporaneamente avere tutte le informazioni relative alla rete di alimentazione ed al carico collegato oltre a fornire precise indicazioni sullo stato della batterie e della relativa autonomia disponibile.

Le performance di comunicazione espresse da queste macchine sono notevoli: oltre alla connessione standard con PC e server tramite la porta USB, sono disponibili un'ampia gamma di soluzioni hardware e software per poter interfacciare tutti i sistemi operativi o attuare ridondanze di alimentazione.

I modelli della serie EA 6xx N ed NR di EAST POWER possono essere impiegati anche in ambienti di lavoro diversi dal mondo IT: infatti sono in grado di alimentare senza disturbi ed interferenze anche carichi tipicamente "industriali" proteggendo le utenze e rimanendo immuni ai disturbi.

The UPS EAST POWER of the EA6xx N and NR series, are designed focusing on the IT market.

They are very efficient UPS when it comes to feed and protect computer loads and/or IT equipment (servers, PC network, professional NAS, even complex network devices, etc.)

The large front LCD display, allows you to keep track of the operation of the machine and at the same time to have all the information about the power supply and the connected load, as well as providing accurate information on the status of the batteries and its available autonomy.

Performances of these machines are remarkable: besides the standard connection with the PC and server through the USB port, there are also other hardware and software solutions available to interface all operating systems and to implement power redundancies.

This models can also be used in working places different from the IT world: in fact they are able to power typically industrial loads as well without disturbances or interferences, protecting users remaining immune to disturbances.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 610 N	EA 615 N	EA 620 N	EA 630 N
Potenza nominale e reale (VA/W) Capacity (VA/W)	1000 / 800	1500 / 1200	2000 / 1600	3000 / 2400
Tecnologia / Technology	LINE INTERACTIVE			
Classificazione / Classification	VI – SS – 122 according to EN 62040 - 3			
Funzionamento da rete/Main Mode				
Tensione ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	175 ÷ 290			
Frequenza ingresso (Hz) Input Frequency (Hz)	45-65 Hz (al di fuori di questo range l'UPS funziona da batteria) 45-65 Hz (outward this range, ups works in battery mode)			
Tensione di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	200 ÷ 240 selezionabile 200 ÷ 240 selectable			
Rendimento AC-AC AC/AC Efficiency	98%			
Funzionamento da batteria/Battery Mode				
Tensione (Vac) di uscita Output Voltage (Vac)	230 ± 5% (da 200 a 240 selezionabile) 230 ± 5% (selectable from 200 to 240)			
Frequenza (Hz) di uscita Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,3Hz con selezione automatica 50 / 60 ± 0,3Hz with automatic selection			
Forma d'onda in uscita Output Sinewave	Sinusoidale pura Pure sinewave			
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	Con carico lineare ≤ 5% With linear load ≤ 5%			
Tempo di trasferimento rete/batteria Transfer Time (msec)	Tipico 5ms, Massimo 8ms Typical 5ms, Max 8ms			
Allarmi/Alarms				
Mancanza rete Power Failure	Frequenza di segnalazione ogni 4sec, tacitazione automatica dopo 60sec o manuale Report every 4sec, automatic silencing after 60sec or manual			
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in main mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 120sec; ≤125% entro 60sec; ≤150% entro 10sec ≤110% shut down within 120sec; ≤125% within 60sec; ≤150% within 10sec			
Sovraccarico in funzionamento da batteria Overload in battery mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110% shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown			
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse			
Batteria/Batteries				
Tensione (Vdc) / n° batterie Voltage (Vdc) / number	24 / 2		36 / 3	48 / 4
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	7/10 min.	5/8 min.	6/10 min.	5/8 min.
Connessioni/Connections				
Connessione ingresso / Input Connections	IEC 10A / schuko		IEC 16A / schuko	
Prese di uscita / Output sockets	3 x IEC 10 A		6 x IEC 10A	
Cavi a corredo Cables	1 x alimentazione IEC10 o 16A / schuko 1 x IEC 10A or 16A / schuko supply 2 x alimentazione utenze IEC/IEC 10 A, USB 2 x IEC/IEC 10 A utilities, USB			
Display ed Interfaccia/Display and Interface				
Display / Display	LDC interattivo / Interactive LDC			
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB			
Filtro LAN / tel / LAN Filter / tel	RJ11 / RJ45 320 joules			
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna, versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale Internal SNMP board, 1 or 3 port, MINI version, with possibility to connect environmental monitoring equipment			
Standard/Standard				
Sicurezza / Compatibilità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040-1 / EN 62040-2 / CE			
Surge Capability	EN 61000-3			
Altro/General				
Funzioni “ECO” / “ECO” Functions	Auto Power Off settabile per carico <3% / Selectable Auto Power Off for load <3%			
Grado di protezione / Protection	IP20			
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40	10 ÷ 90 (non-condensing)		
Rumore udibile (dB a 1 mt) Noise (dBA@1 mt)	≤ 50			
Dimensioni (l x p x h) mm Dimension (l x p x h) mm	145 x 350 x 215		145 x 410 x 215	190 x 470 x 340
Peso netto / lordo (kg) Net / Gross Weight (ka)	12,2 / 13,2	14,2 / 15,2	18,5 / 19,8	28,1 / 30,2

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 610 NR	EA 615 NR	EA 620 NR	EA 630 NR
Potenza nominale e reale (VA/W) Capacity (VA / W)	1000 / 800	1500 / 1200	2000 / 1600	3000 / 2400
Tecnologia / Technology	LINE INTERACTIVE			
Classificazione / Classification	VI – SS – 122 according to EN 62040 - 3			
Funzionamento da rete/Main Mode				
Tensione ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	175 ÷ 290			
Frequenza ingresso (Hz) Input Frequency (Hz)	45-65 Hz (al di fuori di questo range l'UPS funziona da batteria) 45-65 Hz (outward this range, ups works in battery mode)			
Tensione di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	200 ÷ 240 selezionabile 200 ÷ 240 selectable			
Rendimento AC-AC / AC/AC Efficiency	98%			
Funzionamento da batteria/Battery mode				
Tensione (Vac) di uscita Output Voltage (Vac)	230 ± 5% (da 200 a 240 selezionabile) 230 ± 5% (selectable from 200 to 240)			
Frequenza (Hz) di uscita Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,3Hz con selezione automatica 50 / 60 ± 0,3Hz with automatic selection			
Forma d'onda in uscita Output Sinewave	Sinusoidale pura Pure sinewave			
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	Con carico lineare ≤ 5% With linear load ≤ 5%			
Tempo di trasferimento rete/batteria Transfer Time (msec)	Tipico 5ms, Massimo 8ms Typical 5ms, Max 8ms			
Allarmi/Alarms				
Mancanza rete Power Failure	Frequenza di segnalazione ogni 4sec, tacitazione automatica dopo 60sec o manuale Report every 4sec, automatic silencing after 60sec or manual			
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in main mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 120sec; ≤125% entro 60sec; ≤150% entro 10sec ≤110% shut down within 120sec; ≤125% within 60sec; ≤150% within 10sec			
Sovraccarico in funzionamento da batteria Overload in battery mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110% shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown			
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse			
Batterie/Batteries				
Tensione (Vdc) / n° batterie Voltage (Vdc) / number	24 / 2		36 / 3	48 / 4
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	7/10 min.	5/8 min.	6/10 min.	5/8 min.
Connessioni/Connections				
Connessione ingresso / Input Connections	IEC 10A / schuko		IEC 16A / schuko	
Prese di uscita / Output sockets	3 x IEC 10 A	6 x IEC 10 A		
Cavi a corredo Cables	1 x alimentazione IEC 10 or 16A/schuko, 2 x alimentazione utenze IEC/IEC 10 A, USB 1 x IEC10 A/schuko supply, 2 x IEC/IEC 10 A utilities, USB			
Display ed Interfaccia/Display and Interface				
Display	LDC interattivo / Interactive LDC			
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB			
Filtro LAN/tel / LAN Filter / tel	RJ11 / RJ45 320 joules			
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna, versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale Internal SNMP board , 1 or 3 port, MINI version, with possibility to connect environmental monitoring equipment			
Standard/Standard				
Sicurezza/Compatibilità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040-1 / EN 62040-2 / CE			
Surge Capability	EN 61000-3			
Altro/General				
Funzioni “ECO” / “ECO” Functions	Auto Power Off settabile per carico <3% / Selectable Auto Power Off for load <3%			
Grado di protezione / Protection	IP20			
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40 10 ÷ 90 (non-condensing)			
Rumore udibile (dB a 1 mt) Noise (dBA@1 mt)	≤ 50			
Dimensioni posizione rack (l x p x h) Dimension rack position (l x p x h) mm	19” x 340 mm x 2U (440 x 340 x 89 mm)	19” x 410 mm x 3U (440 x 410 x 133 mm)		
Dimensioni posizione tower (l x p x h) mm Dimension tower position (l x p x h) mm	89 x 340 x 440	133 x 410 x 440		
Peso netto/lordo (kg) / Net/Gross Weight (ka)	12,2 / 13,2	17,2 / 20,4	21,3 / 24,5	26,7 / 30,5



UPS ON LINE DOPPIA CONVERSIONE TOWER e TOWER/RACK CONVERTIBILE

EA 901 – III PRO
EA 902 – III PRO
EA 903 – III PRO



EA 901 – III PRO RT 2U
EA 902 – III PRO RT 2U
EA 903 – III PRO RT 4U (2+2U)



MODELLI / MODELS



EA 901-III PRO



EA 903-III PRO



EA 901-III PRO



EA 903-III PRO



EA903 - III PRO RT 4U (2+2U)



EA 902-III PRO RT "TOWER"



EA 901-III PRO RT 2U



EA 901-III PRO RT



EA 903-III PRO RT

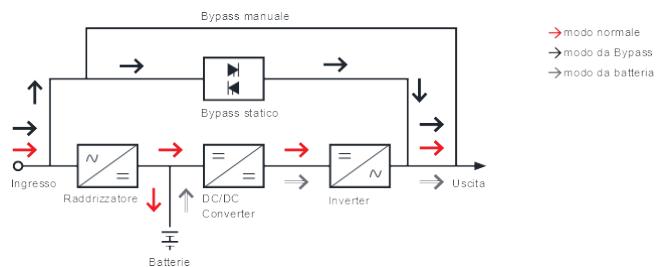
Modello		EA 901 III PRO	EA 901 III PRO RT 2U	EA 902 III PRO	EA 902 III PRO RT 2U	EA 903 III PRO	EA 903 III PRO RT 4U (2+2U)
Potenza (VA/W) / Power (VA/W)		1000 / 900		2000 / 1800		3000 / 2700	
Forma d'onda in uscita Output Waveform		SINUSOIDALE PURA / PURE SINEWAVE					
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)		13/19 min.				16/22 min.	
Display		LCD					
Connessioni Connections	Ingresso / Input	Cavo IEC10A / schuko		Cavo IEC16A / schuko			
	Uscita / Output (prese IEC 10 A)	3 x IEC 10 A	3+3 x IEC 10 A				
Comunicazione dati Interface communication		USB + smart slot per scheda SNMP o scheda contatti puliti USB + smart slot for SNMP board or free contacts board					
Dimensioni (l x p x h mm) Dimensions (l x p x h) mm	TOWER	145 x 415 x 215		190 x 420 x 340		190 x 470 x 340	
	CONVERTIBILE	89 x 465 x 440 19" x 465 x 2U		89 x 720 x 440 19" x 720 x 2U		2 x (89 x 470 x 440) 2 x (19" x 470 x 2U)	
Peso (kg) Weight (kg)	TOWER	14,2		27,4		34	
	CONVERTIBILE	19		30		40 (11+29)	

FUNZIONAMENTO / OPERATION

In presenza di rete di alimentazione, l'UPS con tecnologia ON LINE doppia conversione preleva la forma d'onda in ingresso, la raddrizza e la modifica in continua e con questa ricarica e mantiene efficienti gli accumulatori. La stessa tensione continua viene poi "amplificata" ed alimenta l'inverter che è il vero cuore dell'UPS. Nell'inverter avviene la seconda conversione dell'energia e la forma d'onda in uscita, che sarà una sinusoide perfetta, viene ricostruita "punto per punto" in modo da essere assolutamente stabile in ampiezza e con una frequenza impeccabile. Con questa tecnologia si ottiene un'alimentazione "senza soluzione di continuità" indipendentemente dalla qualità e dalla presenza o meno dell'alimentazione di rete. Questo perché l'inverter ricostruirà sempre la forma d'onda in uscita essendo alimentato in ingresso con la rete raddrizzata o con le batterie.

When main power supply is present, the UPS with ON LINE double conversion technology, takes the waveform at the input, straightens it and maintains the efficiency of the accumulators.

Then, the same continuous waveform is amplified and powers the inverter which is the real heart of the UPS. In the inverter takes place the second energy conversion and the output waveform, which will be a perfect sine wave, is reconstructed "step by step" in order to be absolutely stable in amplitude and with a perfect frequency. With this technology you obtain a "seamless" feeding regardless of the quality or of the presence or absence of the main supply. This is because the inverter always reconstruct the shape of the output wave being fed in input by the rectified mains or by battery voltage.



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY

La tecnologia ON LINE a doppia conversione rappresenta la migliore soluzione possibile per un carico che necessiti di una alimentazione protetta, garantita e protratta anche in mancanza di rete elettrica a mezzo delle batterie.

È indicata per l'alimentazione e la protezione di qualsiasi tipologia di carico in relazione alla mancanza di commutazione tra il funzionamento da rete e quello da batteria.

The ON LINE double conversion technology, represents the maximum protection possible for a load that needs a protected power supply, which has to be granted and kept even in the absence of the electrical network, thanks to batteries. It is suitable to feed and to protect all types of load according to the lack of switching between the main and the battery mode.

APPLICAZIONI / APPLICATIONS

Server, PC e workstation, apparecchiature ICT (Information & Communication Technology), impianti tecnologici di allarme, sicurezza e videosorveglianza, impianti di automazione, apparecchiature elettriche che necessitano di alimentazione perfettamente sinusoidale e senza interruzione anche minima.

Servers, PC and workstation, ICT equipment (Information & Communication Technology), alarm technology, security and video surveillance systems, automation systems, electrical equipment that needs perfectly sinusoidal power supply and without interruption, even minimal.

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Gli UPS della serie EA 9xx-III PRO ed RT sono progettati con una particolare attenzione al mercato IT e quindi molto efficienti nell'alimentazione e nella protezione di carichi informatici (alimentatori switching).

Si tratta di apparecchiature adatte alla protezione di carichi informatici e/o di apparecchiature IT (server o reti di PC/terminali, NAS professionali, apparati di rete anche complessi, ecc.) che garantiscono un'alimentazione pulita e senza interruzioni, indipendentemente dalle condizioni della rete elettrica ed anche molto potenti in funzione del Fattore di Potenza pari a 0,9 che definisce una elevata potenza reale in uscita.

L'ampio display LCD frontale permette di mantenere sotto controllo il funzionamento della macchina e contemporaneamente avere tutte le informazioni relative alla rete di alimentazione ed al carico collegato oltre a fornire precise indicazioni sullo stato della batterie e della relativa autonomia disponibile.

Le performance di comunicazione espresse da queste macchine sono notevoli: oltre alla connessione standard con PC e server tramite la porta USB, sono disponibili un'ampia gamma di soluzioni hardware e software per poter interfacciare tutti i sistemi operativi o attuare ridondanze di alimentazione.

The UPS EAST POWER of the EA9xx-III PRO and RT series, are designed focusing on the IT market.

They are very efficient when it comes to feed and protect computer loads (switching power supplies) and/or IT equipment (servers, PC network, professional NAS, even complex network devices, etc.) which ensure a clean and uninterrupted power supply, regardless of the electrical power conditions and also very powerful due to the 0.9 Power Factor which defines a real high output power.

The large front LCD display, allows you to keep track of the operation of the machine and at the same time to have all the information about the power supply and the connected load, as well as providing accurate information on the status of the batteries and its available autonomy.

Performances of these machines are remarkable: besides the standard connection with the PC and server through the USB port, there are also other hardware and software solutions available to interface all operating systems and to implement power redundancies.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 901 III PRO		EA 902 III PRO	EA 903 III PRO
Potenza nominale e reale (VA/W) / Capacity (VA/W)	1000 / 900		2000 / 1800	3000 / 2700
Tecnologia / Technology	ON LINE double conversion with DSP control			
Classificazione / Classification	VFI – SS – 113 according to EN 62040 - 3			
Ingresso/Input				
Tensione nominale di ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	Monofase + neutro + terra 230Vac (208÷240 selezionabile) Monophase + neutral + ground 230Vac (208÷240 selectable)			
Range tensione per funzionamento da rete (Vac) Voltage range in main mode (Vac)	110 ÷ 175 (declassamento lineare da 50% a 100%) >175 ÷ 280 <280 ÷ 300 (declassamento al 50%) 110 ÷ 175 (linear downgrade from 50% to 100%) >175 ÷ 280 <280 ÷ 300 (downgrade to 50%)			
Fattore di potenza in ingresso / Input Power Factor	≥ 0,99			
Connessioni ingresso (cavo presa IEC / schuko) Connections (IEC socket / schuko)	presa IEC femmina 10 A		presa IEC femmina 16 A	
Uscita/Output				
Tensione nominale di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	230 ± 1% (da 208 a 240 selezionabile) 230 ± 1% (from 208 to 240 selectable)			
Frequenza di uscita (Hz) / Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,1Hz con selezione automatica / 50 / 60 ± 0,1Hz with automatic selection			
Forma d'onda in uscita / Output Waveform	Sinusoidale pura / Pure Sinewave			
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	≤ 2% con carico lineare; ≤ 5% con carico non lineare ≤ 2% linear load; ≤ 5% not linear load			
Tempo di trasferimento rete/batteria / Transfer Time (msec)	0 (zero)			
Fattore di cresta / Crest Factor	3 : 1			
Rendimento in modalità alta efficienza Performance in high efficiency mode	≥ 97 %			
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in Main mode	105% ÷ 125% l'uscita commuta sul bypass dopo 1' >125% ÷ 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 30" >150% l'uscita commuta sul bypass dopo 300 msec 105% ÷ 125% output switches to bypass after 1' >125% ÷ 150% output switches to bypass after 30" >150% output switches to bypass after 300 msec			
Connessioni di uscita (2 cavi alimentazione utenze IEC/IEC 10 A in dotazione) / Output Connection (2 power cables IEC/IEC)	3 x IEC 10 A		3+3 x IEC 10 A	
By Pass				
Range tensione per funzionamento bypass (Vac) Voltage in Bypass mode (Vac)	186 ÷ 252			
Tempo trasferimento bypass / rete (msec) Bypass / Main Transfer Time (msec)	< 4			
Sovraccarico in funzionamento da bypass Overload in Bypass mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110 shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown			
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse			
Batterie/Batteries				
Tensione (Vdc)/n° batterie VRLA Pb senza manutenzione Voltage (Vdc) / number (VRLA Pb without maintenance)	36 / 3		72 / 6	96 / 8
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	13 / 19 min.			16 / 22 min.
Display ed Interfaccia/ Display and Interface				
Display	LDC interattivo e led di stato / Interactive LDC and status led			
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB (cavo e CD con software di management e shutdown in dotazione) USB + RS232 (USB cable and CD with management software and shutdown)			
Filtro LAN/tel / LAN Filter/tel	RJ11 / RJ45 320 joules			
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna (versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale) Scheda contatti pulito tipo AS400 (versione MINI) Internal SNMP board 1 or 3 ports (MINI version with possibility to connect environmental monitoring equipment) Free contacts board AS400 type (MINI version)			
Standard				
Sicurezza/Conformità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040 1 / EN 62040-2 / CE			
Surge Capability	EN 61000-3			
Altro/General				
Protezioni / Protection	Sovraccarico, corto circuito, sovratemperatura, eccessiva scarica della batteria Overload, short circuit, overheating, excessive battery discharge			
Allarmi / Alarms	Funzionamento da batteria, funzionamento da bypass, batteria in fine scarica, anomalia o guasto, attivazione protezioni Battery mode, bypass mode, discharge of batteries, malfunction or failure, activation of protections			
Grado di protezione / Degree of Protection	IP20			
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40 10 ÷ 90 (non-condensing)			
Rumore udibile (dB a 1 mt) / Noise (dBA@1 mt)	≤ 50			
Dimensioni (l x p x h) mm / Dimensions (l x p x h) mm	145 x 415 x 215		190 x 420 x 340	190 x 470 x 340
Peso netto / lordo (kg) / Net/Gross Weight (kg)	13 / 14,2		25,7 / 27,4	32 / 34

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 901 III PRO RT 2U	EA 902 III PRO RT 2U	EA 903 III PRO RT 4U (2+2U)
Potenza nominale e reale (VA/W) / Capacity (VA/W)	1000 / 900	2000 / 1800	3000 / 2700
Tecnologia / Technology	ON LINE double conversion with DSP control		
Classificazione / Classification	VFI – SS – 113 according to EN 62040 - 3		
Ingresso/Input			
Tensione nominale di ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	Monofase + neutro + terra 230Vac (208÷240 selezionabile) Monophase + neutral + ground 230Vac (208÷240 selectable)		
Range tensione per funzionamento da rete (Vac) Voltage range in main mode (Vac)	110 ÷ 175 (declassamento lineare da 50% a 100%) >175 ÷ 280 <280 ÷ 300 (declassamento al 50%) 110 ÷ 175 (linear downgrade from 50% to 100%) >175 ÷ 280 <280 ÷ 300 (downgrade to 50%)		
Fattore di potenza in ingresso / Input Power Factor	≥ 0,99		
Connessioni ingresso (cavo presa IEC / schuko) Connections (IEC socket / schuko)	IEC female socket 10 A	IEC female socket 16 A	
Uscita/Output			
Tensione nominale di uscita (Vac) / Output Voltage (Vac)	230 ± 1% (da 208 a 240 selezionabile) / 230 ± 1% (from 208 to 240 selectable)		
Frequenza di uscita (Hz) / Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,1Hz con selezione automatica / 50 / 60 ± 0,1Hz with automatic selection		
Forma d'onda in uscita / Output Waveform	Sinusoidale pura / Pure Sinewave		
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	≤ 2% con carico lineare; ≤ 5% con carico non lineare ≤ 2% linear load; ≤ 5% not linear load		
Tempo di trasferimento rete/batteria / Transfer Time (msec)	0 (zero)		
Fattore di cresta / Crest Factor	3 : 1		
Rendimento in modalità alta efficienza Performance in high efficiency mode	≥ 95 %	≥ 96 %	≥ 97 %
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in Main mode	105% ÷ 125% l'uscita commuta sul bypass dopo 1' > 125% ÷ 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 30" > 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 300 msec 105% ÷ 125% output switches to bypass after 1' > 125% ÷ 150% output switches to bypass after 30" > 150% output switches to bypass after 300 msec		
Connessioni di uscita (2 cavi alimentazione utenze IEC/IEC 10 A in dotazione) / Output Connection (2 power cables IEC/IEC)	3 x IEC 10 A	3+3 x IEC 10 A	
By Pass			
Range tensione per funzionamento bypass (Vac) Voltage in Bypass mode (Vac)	165 ÷ 265		
Tempo trasferimento bypass / rete (msec) Bypass / Main Transfer Time (msec)	< 4		
Sovraccarico in funzionamento da bypass Overload in Bypass mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110 shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown		
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse		
Batterie/Batteries			
Tensione (Vdc) / n° batterie VRLA Pb senza manutenzione Voltage (Vdc) / number (VRLA Pb without maintenance)	24 / 3	48 / 6	72 / 8
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours		
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	13 / 19 min.		16 / 22 min.
Display ed Interfaccia/ Display and Interface			
Display	LDC interattivo e led di stato / Interactive LDC and status led		
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB + RS232 (cavo USB e CD con software di management e shutdown in dotazione) USB + RS232 (USB cable and CD with management software and shutdown)		
Contatto emergenza / Emergency Contact	EPO (Emergency Power Off) contatto NC (normalmente chiuso) EPO (Emergency Power Off) NC contact (normally closed)		
Filtro LAN/tel. / LAN Filter/tel	RJ11 / RJ45 320 joules		
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna (versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale) Scheda contatti pulito tipo AS400 (versione MINI) Internal SNMP board 1 or 3 ports (MINI version with possibility to connect environmental monitoring equipment) Free contacts board AS400 type (MINI version)		
Standard			
Sicurezza / Conformità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040 1 / EN 62040-2 / CE		
Surge Capability	EN 61000-3		
Altro/General			
Protezioni / Protection	Sovraccarico, corto circuito, sovratemperatura, eccessiva scarica della batteria Overload, short circuit, overheating, excessive battery discharge		
Allarmi / Alarms	Funzionamento da batteria e da bypass, batteria in fine scarica, anomalia, attivazione protezioni Battery mode, bypass mode, discharge of batteries, malfunction or failure, activation of protections		
Grado di protezione / Degree of Protection	IP20		
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40 10 ÷ 90 (non-condensing)		
Rumore udibile (dB a 1 mt) / Noise (dBA@1 mt)	≤ 50		
Dimensioni posizione rack (l x p x h) Dimension rack position(l x p x h) mm	19" x 465 mm x 2U (440 x 465 x 89 mm)	19" x 720 mm x 2U (440 x 720 x 89 mm)	2 x (19" x 470 x 2U) 2 x (440 x 470 x 89)
Dimensioni posizione tower (l x p x h) mm Dimension tower position(l x p x h) mm	89 x 465 x 440	89 x 720 x 440	2 x (89 x 470 x 440)
Peso netto / lordo (kg) / Net/Gross Weight (ka)	15 / 19	26 / 30	37 (10+27) / 40 (11+29)



EA 906 - III PRO
EA 910 - III PRO





EA 906-III PRO - EA 910-III PRO

Modello	EA 906 - III PRO	EA 910 - III PRO
Potenza (VA/W) Power (VA/W)	6000 / 5400	10000 / 9000
Forma d'onda in uscita Output Waveform	SINUSOIDALE PURA PURE SINEWAVE	
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	11/18 min.	8/13 min.
Display	LCD	
Conessioni Connections	Ingresso ed uscita su morsettiera protetta Input and output on protected terminal	
Comunicazione dati Interface communication	USB + RS232 + smart slot per scheda SNMP o scheda contatti puliti + EPO + BYPASS manuale USB + RS232 + smart slot for SNMP board or free contacts board + EPO + manual BYPASS	
Dimensioni (l x p x h mm) Dimension (l x p x h) mm	190 x 480 x 710	
Peso (kg) Weight (kg)	65	75

FUNZIONAMENTO / OPERATION

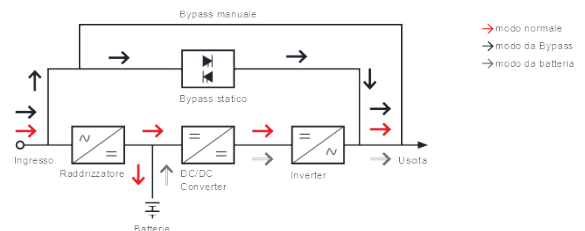
In presenza di rete di alimentazione, l'UPS con tecnologia ON LINE doppia conversione preleva la forma d'onda in ingresso, la raddrizza e la modifica in continua e con questa ricarica e mantiene efficienti gli accumulatori.

La stessa tensione continua viene poi "amplificata" ed alimenta l'inverter che è il vero cuore dell'UPS. Nell'inverter avviene la seconda conversione dell'energia e la forma d'onda in uscita, che sarà una sinusoide perfetta, viene ricostruita "punto per punto" in modo da essere assolutamente stabile in ampiezza e con una frequenza impeccabile.

Con questa tecnologia si ottiene un'alimentazione "senza soluzione di continuità" indipendentemente dalla qualità e dalla presenza o meno dell'alimentazione di rete.

Questo perché l'inverter ricostruirà sempre la forma d'onda in uscita essendo alimentato in ingresso con la rete raddrizzata o con le batterie.

When main power supply is present, the UPS with ON LINE double conversion technology, takes the waveform at the input, straightens it and maintains the efficiency of the accumulators. Then, the same continuous waveform is amplified and powers the inverter which is the real heart of the UPS. In the inverter takes place the second energy conversion and the output waveform, which will be a perfect sine wave, is reconstructed "step by step" in order to be absolutely stable in amplitude and with a perfect frequency. With this technology you obtain a "seamless" feeding regardless of the quality or of the presence or absence of the main supply. This is because the inverter always reconstructs the shape of the output wave being fed in input by the rectified mains or by battery voltage.



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY

La tecnologia ON LINE a doppia conversione rappresenta la migliore soluzione possibile per un carico che necessiti di una alimentazione protetta, garantita e protratta anche in mancanza di rete elettrica a mezzo delle batterie. È indicata per l'alimentazione e la protezione di qualsiasi tipologia di carico in relazione alla mancanza di commutazione tra il funzionamento da rete e quello da batteria.

The ON LINE double conversion technology, represents the maximum protection possible for a load that needs a protected power supply, which has to be granted and kept even in the absence of the electrical network, thanks to batteries. It is suitable to feed and to protect all types of load according to the lack of switching between the main and the battery mode.

APPLICAZIONI / APPLICATIONS

Server, PC e workstation, apparecchiature ICT (Information & Communication Technology), impianti tecnologici di allarme, sicurezza e videosorveglianza, impianti di automazione, apparecchiature elettriche che necessitano di alimentazione perfettamente sinusoidale e senza interruzione anche minima.

Servers, PC and workstation, ICT equipment (Information & Communication Technology), alarm technology, security and video surveillance systems, automation systems, electrical equipment that needs perfectly sinusoidal power supply and without interruption, even minimal.

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Gli UPS della serie EA9xx-III PRO sono progettati con una particolare attenzione al mercato IT e quindi molto efficienti nell'alimentazione e nella protezione di carichi informatici (alimentatori switching).

Si tratta di apparecchiature adatte alla protezione di carichi informatici e/o di apparecchiature IT (server o reti di PC/terminali, NAS professionali, apparati di rete anche complessi, ecc.) che garantiscono un'alimentazione pulita e senza interruzioni, indipendentemente dalle condizioni della rete elettrica ed anche molto potenti in funzione del Fattore di Potenza pari a 0,9 che definisce una elevata potenza reale in uscita. L'ampio display LCD frontale permette di mantenere sotto controllo il funzionamento della macchina e contemporaneamente avere tutte le informazioni relative alla rete di alimentazione ed al carico collegato oltre a fornire precise indicazioni sullo stato della batterie e della relativa autonomia disponibile. Questi UPS sono stati dotati di ogni tipo di collegamento di cui è possibile aver bisogno se si considerano le uscite di potenza, le porte di comunicazione e la gestione attraverso i software. Nel dettaglio sono equipaggiati con porta USB, RS232, Smart Slot per l'utilizzo di schede SNMP e AS400 opzionali ed E.P.O. (Emergency Power Off) che ne permette l'installazione anche in ambienti che richiedono un più alto livello di sicurezza. Le connessioni di ingresso e di uscita sono presenti su di una morsettiera protetta e le macchine sono dotate di un bypass manuale rotativo a bordo macchina. In opzione, sono equipaggiabili con un Bypass esterno e possono essere collegati tramite dispositivi ETS per ridondare l'alimentazione del carico.

The UPS EAST POWER of the EA9xx-III PRO series, are designed focusing on the IT market.

They are very efficient when it comes to feed and protect computer loads (switching power supplies) and/or IT equipment (servers, PC network, professional NAS, even complex network devices, etc.) which ensure a clean and uninterrupted power supply, regardless of the electrical power conditions and also very powerful due to the 0.9 Power Factor which defines a real high output power.

The large front LCD display, allows you to keep track of the operation of the machine and at the same time to have all the information about the power supply and the connected load, as well as providing accurate information on the status of the batteries and its available autonomy.

These UPS have been equipped with any type of connection that may be needed considering outputs power, communication ports and software management. In details they are equipped with USB port, RS232, Smart Slot for optional SNMP and AS400 boards and E.P.O. (Emergency Power Off) which allows the UPS to be installed in environments that require a higher level of security.

The input and output connections are mounted on a secure terminal block and the machines are equipped with a manual bypass. Optionally, they can be equipped with an external bypass and can be connected through ETS devices to redound the power load.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 906 III PRO	EA 910 III PRO
Potenza nominale e reale (VA/W) / Capacity (VA/W)	6000 / 5400	10000 / 9000
Tecnologia / Technology	ON LINE double conversion with DSP control	
Classificazione / Classification	VFI – SS – 113 according to EN 62040 - 3	
Ingresso/Input		
Tensione nominale di ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	Monofase + neutro + terra 230Vac (208÷240 selezionabile) Monophase + neutral + ground 230Vac (208÷240 selectable)	
Range tensione per funzionamento da rete (Vac) Voltage range in main mode (Vac)	>160 ÷ 300 110 ÷ 160 (declassamento lineare da 50% a 100%) >160 ÷ 300 110 ÷ 160 (linear downgrade from 50% to 100%)	
Fattore di potenza in ingresso / Input Power Factor	≥ 0,99	
Range frequenza in ingresso (Hz) / Input Frequency (Hz)	40 ÷ 70 (auto sensing)	
Uscita/Output		
Tensione nominale di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	230 ± 1% (da 208 a 240 selezionabile da display LCD frontale) 230 ± 1% (from 208 to 240 front LCD display selectable)	
Frequenza di uscita (Hz) Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,2Hz con selezione automatica 50 / 60 ± 0,2Hz with automatic selection	
Forma d'onda in uscita / Output Waveform	Sinusoidale pura / Pure Sinewave	
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	≤ 2% con carico lineare; ≤ 5% con carico non lineare ≤ 2% linear load; ≤ 5% not linear load	
Tempo di trasferimento rete/batteria / Transfer Time (msec)	0 (zero)	
Fattore di cresta / Crest Factor	3 : 1	
Rendimento in modalità alta efficienza Performance in high efficiency mode	≥ 98 %	
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in Main mode	105% ÷ 125% l'uscita commuta sul bypass dopo 3' > 125% ÷ 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 30" > 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 100 msec 105% ÷ 125% output switches to bypass after 3' > 125% ÷ 150% output switches to bypass after 30" > 150% output switches to bypass after 100 msec	
Connessioni di uscita / Output Connection	Morsettiera protetta con connessione di ingresso ed uscita Protected terminal block with input and output connection	
By Pass		
Range tensione per funzionamento bypass (Vac) Voltage in Bypass mode (Vac)	160 ÷ 262 (da 240 a 272 selezionabile) 160 ÷ 262 (from 240 to 272 selectable)	
Tempo trasferimento bypass/rete (msec) Bypass / Main Transfer Time (msec)	< 4	
Sovraccarico in funzionamento da bypass Overload in Bypass mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110 shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown	
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse	
Batterie/Batteries		
Tensione (Vdc)/n° batterie / Voltage (Vdc)/number	192 / 16 VRLA Pb senza manutenzione / 192 / 16 VRLA Pb without maintenance	
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours	
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	11 / 18 min.	8 / 13 min.
Display ed Interfaccia/Display ed Interface		
Display	LDC interattivo e led di stato / Interactive LDC and status led	
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB + RS232 (cavo USB e CD con software di management e shutdown in dotazione) USB + RS232 (USB cable and CD with management software and shutdown	
Filtro LAN/tel / LAN Filter/tel	RJ11 / RJ45 320 joules	
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna (versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale) Scheda contatti pulito tipo AS400 (versione MINI) Internal SNMP board 1 or 3 ports (MINI version with possibility to connect environmental monitoring equipment) Free contacts board AS400 type (MINI version)	
Contatto emergenza / Emergency Contact	EPO (Emergency Power Off) contatto NC (normalmente chiuso) EPO (Emergency Power Off) NC contact (normally closed)	
By Pass Manuale / Manual By Pass	BY PASS rotativo per manutenzione ed emergenza BY PASS for maintenance and emergency	
Standard		
Sicurezza/Conformità EMC / Safety/EMC Compliance	EN 62040 1 / EN 62040 - 2 / CE	
Surge Capability	EN 61000 - 3	
Altro/General		
Protezioni / Protection	Sovraccarico, corto circuito, sovratemperatura, eccessiva scarica della batteria Overload, short circuit, overheating, excessive battery discharge	
Allarmi / Alarms	Funzionamento da batteria, funzionamento da bypass, batteria in fine scarica, anomalia o guasto, attivazione protezioni Battery mode, bypass mode, discharge of batteries, malfunction or failure, activation of protections	
Grado di protezione / Protection	IP20	
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40 20 ÷ 90 (non-condensing)	
Rumore udibile (dB a 1 mt) / Noise (dBA@1 mt)	≤ 55	
Dimensioni (l x p x h) mm / Dimension (l x p x h) mm	190 x 480 x 710	
Peso netto/lordo (kg) / Net / Gross Weight (kg)	60 / 65	70 / 75

UPS ON LINE DOPPIA CONVERSIONE

INGRESSO ED USCITA TRIFASE



EA 9010 PRO LCD+
EA 9015 PRO LCD+
EA 9020 PRO LCD+
EA 9030 PRO LCD+



MODELLI / MODELS



EA 9010 PRO LCD+



EA 9030 PRO LCD+



EA 9010 PRO LCD+



EA 9030 PRO LCD+

Modello/Model	EA 9010 PRO S05 LCD+	EA 9015 PRO S1 LCD+	EA 9020 PRO N1 LCD+	EA 9030 PRO N15 LCD+
Potenza (kVA / kW) Power (kVA / kW)	10 / 9	15 / 13,5	20 / 18	30 / 27
Forma d'onda in uscita Output Waveform	SINUSOIDALE PURA TRIFASE TRIPHASE PURE SINEWAVE			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	8/13 min.	12/18 min.	11/17 min.	12/18 min.
Display	LCD touchscreen a colori			
Connessioni Connections	Ingresso ed uscita TRIFASE su morsetti a protetta TRIPHASE input and output on protected terminal			
Comunicazione dati Interface communication	USB + RS232 + RS485 + smart slot per scheda SNMP o scheda contatti puliti + EPO + BYPASS manuale USB + RS232 + RS485 + smart slot for SNMP board or free contacts board + EPO + manual BYPASS			
Dimensioni (l x p x h mm) Dimensions (l x p x h) mm	350 x 785 x 868	350 x 785 x 1078		
Peso (kg) (configurazione di batteria) Weight (kg) (batteries configuration)	120 (S05)	180 (S1)	200 (N1)	250 (N15)

FUNZIONAMENTO / OPERATION

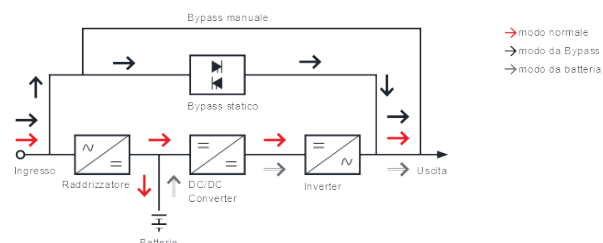
In presenza di rete di alimentazione, l'UPS con tecnologia ON LINE doppia conversione preleva la forma d'onda in ingresso, la raddrizza e la modifica in continua e con questa ricarica e mantiene efficienti gli accumulatori.

La stessa tensione continua viene poi "amplificata" ed alimenta l'inverter che è il vero cuore dell'UPS. Nell'inverter avviene la seconda conversione dell'energia e la forma d'onda in uscita, che sarà una sinusoide perfetta, viene ricostruita "punto per punto" in modo da essere assolutamente stabile in ampiezza e con una frequenza impeccabile.

Con questa tecnologia si ottiene un'alimentazione "senza soluzione di continuità" indipendentemente dalla qualità e dalla presenza o meno dell'alimentazione di rete.

Questo perché l'inverter ricostruirà sempre la forma d'onda in uscita essendo alimentato in ingresso con la rete raddrizzata o con le batterie.

When main power supply is present, the UPS with ON LINE double conversion technology, takes the waveform at the input, straightens it and maintains the efficiency of the accumulators. Then, the same continuous waveform is amplified and powers the inverter which is the real heart of the UPS. In the inverter takes place the second energy conversion and the output waveform, which will be a perfect sine wave, is reconstructed "step by step" in order to be absolutely stable in amplitude and with a perfect frequency. With this technology you obtain a "seamless" feeding regardless of the quality or of the presence or absence of the main supply. This is because the inverter always reconstructs the shape of the output wave being fed in input by the rectified mains or by battery voltage.



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY

La tecnologia ON LINE a doppia conversione rappresenta la migliore soluzione possibile per un carico che necessiti di una alimentazione protetta, garantita e protratta anche in mancanza di rete elettrica a mezzo delle batterie. È indicata per l'alimentazione e la protezione di carichi critici nelle applicazioni indicate, in relazione alla totale assenza di commutazione tra il funzionamento da rete e quello da batteria.

The ON LINE double conversion technology, represents the maximum protection possible for a load that needs a protected power supply, which has to be granted and kept even in the absence of the electrical network, thanks to batteries. It is suitable to feed and to protect all types of load according to the lack of switching between the main and the battery mode.

APPLICAZIONI / APPLICATIONS

Apparecchiature ICT (Information & Communication Technology) ed installazioni in Data Center e CED, impianti tecnologici di allarme, sicurezza e videosorveglianza, apparecchiature elettriche con alimentatori switching che necessitano di una forma d'onda perfettamente sinusoidale e senza interruzione anche minima.

Servers, PC and workstation, ICT equipment (Information & Communication Technology), alarm technology, security and video surveillance systems, automation systems, electrical equipment that needs perfectly sinusoidal power supply and without interruption, even minimal.

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Gli UPS della serie EA 9000 PRO sono progettati con una particolare attenzione al mercato IT e quindi molto efficienti nell'alimentazione e nella protezione di alimentatori switching. Si tratta di apparecchiature adatte alla protezione di carichi informatici e/o di apparecchiature IT (server o reti di PC/terminali, NAS professionali, apparati di rete anche complessi, ecc.) che garantiscono un'alimentazione pulita e senza interruzioni, indipendentemente dalle condizioni della rete elettrica ed anche molto potenti in funzione del Fattore di Potenza pari a 0,9 che definisce una elevata potenza reale in uscita. L'ampio display LCD frontale ed i led di stato permettono di mantenere sotto controllo il funzionamento della macchina e contemporaneamente avere tutte le informazioni relative alla rete di alimentazione ed al carico collegato oltre a fornire precise indicazioni sullo stato della batterie e della relativa autonomia disponibile. Questi UPS sono stati dotati di ogni tipo di collegamento di cui è possibile aver bisogno se si considerano le uscite di potenza, le porte di comunicazione e la gestione attraverso i software. Nel dettaglio sono equipaggiati con porta USB, RS232 ed RS485, Smart Slot per l'utilizzo di schede SNMP opzionali ed E.P.O. (Emergency Power Off) che ne permette l'installazione anche in ambienti che richiedono un più alto livello di sicurezza. Le connessioni di ingresso e di uscita sono presenti su di una morsettiera protetta e le macchine sono dotate di un bypass manuale rotativo a bordo macchina. In opzione, sono equipaggiabili con un Bypass esterno e possono essere collegati tramite dispositivi ETS per ridondare l'alimentazione del carico.

The UPS EAST POWER of the EA 9000 PRO series, are designed focusing on the IT market.

They are very efficient when it comes to feed and protect computer loads (switching power supplies) and/or IT equipment (servers, PC network, professional NAS, even complex network devices, etc.) which ensure a clean and uninterrupted power supply, regardless of the electrical power conditions and also very powerful due to the 0.9 Power Factor which defines a real high output power.

The large front LCD display, allows you to keep track of the operation of the machine and at the same time to have all the information about the power supply and the connected load, as well as providing accurate information on the status of the batteries and its available autonomy.

These UPS have been equipped with any type of connection that may be needed considering outputs power, communication ports and software management. In details they are equipped with USB port, RS232 and RS485, Smart Slot for optional SNMP board and E.P.O. (Emergency Power Off) which allows the UPS to be installed in environments that require a higher level of security.

The input and output connections are mounted on a secure terminal block and the machines are equipped with a manual bypass. Optionally, they can be equipped with an external bypass and can be connected through ETS devices to redound the power load.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 9010 PRO S05 LCD+	EA 9015 PRO S1 LCD+	EA 9020 PRO N1 LCD+	EA 9030 PRO N15 LCD+
Potenza nominale e reale (VA / W) Capacity (VA / W)	10k / 9k	15k / 13,5k	20k / 18k	30k / 27k
Tecnologia / Technology	ON LINE double conversion with DSP control			
Classificazione / Classification	VFI – SS – 113 according to EN 62040 - 3			
Ingresso/Input				
Tensione nominale di ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	trifase + neutro + terra 360 – 380 – 400 - 415 Triphase + neutral + ground 360 – 380 – 400 - 415			
Range tensione per funzionamento da rete (Vac) Voltage range in main mode (Vac)	>277 ÷ 485 190 ÷ 277 (declassamento lineare da 50% a 100%) >277 ÷ 485 190 ÷ 277 (linear downgrade from 50% a 100%)			
Frequenza (Hz) / Frequency (Hz)	50 / 60 (auto sensing)			
Range di frequenza accettato (Hz) Accepted Frequency Range (Hz)	40÷70			
Fattore di potenza in ingresso Input Power Factor	≥ 0,99			
Distorsione armonica THDI Harmonic Distortion	≤ 5%			
Uscita/Output				
Tensione nominale di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	360 – 380 - 400 – 415 ± 1%			
Frequenza di uscita (Hz) / Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,1Hz con selezione automatica / 50 / 60 ± 0,1Hz with automatic selection			
Forma d'onda in uscita / Output Waveform	Sinusoidale pura / Pure Sinewave			
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	≤ 2% con carico lineare; ≤ 5% con carico non lineare ≤ 2% linear load; ≤ 5% not linear load			
Tempo di trasferimento rete/batteria Transfer Time (msec)	0 (zero)			
Fattore di cresta / Crest Factor	3 : 1			
Rendimento / Efficiency	≥ 93 % (98% in ECO mode)			
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in main mode	102% ÷ 125% l'uscita commuta sul bypass dopo 10' > 125% ÷ 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 1' > 150% l'uscita commuta sul bypass dopo 0,5" 105% ÷ 125% output switches to bypass after 10' > 125% ÷ 150% output switches to bypass after 1' > 150% output switches to bypass after 0,5"			
By Pass				
Range tensione per funzionamento bypass (Vac) Voltage in Bypass mode (Vac)	-25% +15% (selezionabile) -25% +15% (selectable)			
Tempo trasferimento bypass / rete (msec) Bypass / Main Transfer Time (msec)	0 (zero)			
Sovraccarico in funzionamento da bypass Overload in Bypass mode	102% ÷ 125% l'UPS si spegne dopo 20' > 125% ÷ 150% l'UPS si spegne dopo 2' > 150% l'UPS si spegne dopo 1" 102% ÷ 125% l'UPS switch off after 20' > 125% ÷ 150% l'UPS switch off after 2' > 150% l'UPS switch off after 1"			
Batterie/Batteries				
Tensione (Vdc) / n° batterie VRLA PB senza manutenzione Voltage (Vdc) / number (VRLA Pb without maintenance)	240 / 20	240 / 2 x 20		240 / 3 x 20
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	8/13 min.	12/18 min.	11/17 min.	12/18 min.
Display ed Interfaccia/Display and Interface				
Display	LCD interattivo touchscreen a colori / Interactive color touchscreen LCD			
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB + RS232 + RS485 + contatti relè USB + RS232 + RS485 + Relay Contacts			
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna (con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale) Internal SNMP board 1 or 3 ports (with possibility to connect environmental monitoring equipment)			
Standard				
Conformità ESD / RS / EFT / EMI ESD / RS / EFT / EMI Compliance	IEC 61000-4-2 / IEC 61000-4-3 / IEC 61000-4-4 / EN 62040-2			
Surge Capability	EN 61000-4-5			
Altro/General				
Protezioni / Protection	Sovraccarico, corto circuito, sovratemperatura, eccessiva scarica della batteria, EPO, bypass di manutenzione Overload, short circuit, overheating, excessive battery discharge, EPO, maintenance bypass			
Allarmi / Alarms	Funzionamento da batteria, funzionamento da bypass, batteria in fine scarica, anomalia o guasto attivazione protezioni, allarme funzionalità ventilazione forzata Battery mode, bypass mode, discharge of batteries, malfunction or failure, activation of protections, alarm forced ventilation			
Grado di protezione / Degree of Protection	IP20			
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40 20 ÷ 90 (non-condensing)			
Rumore udibile (dB a 1 mt) / Noise (dBA@1 mt)	≤ 60			
Dimensioni (l x p x h) mm Dimensions (l x p x h) mm	350 x 785 x 868	350 x 785 x 1078		
Peso netto/lordo (kg) versione minima autonomia Net/Gross Weight (kg) minimum version autonomy	120 / 125	180 / 185	200 / 205	250 / 255

ACCESSORI

La soluzione ottimale di utilizzo delle possibilità di un UPS si verifica quando allo stesso vengono collegati alcuni accessori che integrano ed ampliano le possibilità di agire in sicurezza e rendono disponibili messaggi o segnali da e verso l'esterno.

È facile intuire come in svariati casi sia indispensabile dotare l'UPS di un sistema di supervisione in grado di informare l'utente dell'imminente pericolo e di eseguire automaticamente una serie di azioni atte a garantire l'integrità dei dati e dei sistemi operativi.

È inoltre frequente la richiesta di aumentare le performance degli UPS standard in termini di comunicazione con il mondo esterno, in quanto l'esigenza dell'installazione o la sicurezza della stessa impongano queste condizioni che possono verificarsi anche in un secondo momento, ad installazione avvenuta.

Di seguito vengono descritte le soluzioni software ed hardware che proponiamo per implementare performance e servizi alle macchine ON LINE doppia conversione, al fine di poterle adeguare il più possibile alle esigenze di installazione dei nostri clienti.

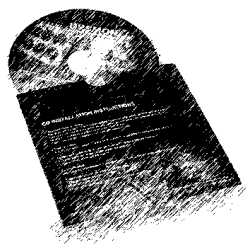
The best way to use a UPS, is when some accessories are connected to it, which can integrate and expand its ability to act safely and make messages or signals available from and to the outside.

It's easy to understand how in many cases it is important to provide the UPS with a supervisory system that can inform the user of the imminent danger and that automatically performs a series of actions to ensure the integrity of the data and of the operating systems.

There is also a frequent request to increase the performance of the standard UPS in terms of communication with the outside environment, because the need of the installation or the security of the device impose these conditions, which may also occur after the installation already took place.

Below, there are described the software and hardware solutions that we propose to implement performance and services on the double conversion ON LINE machines, in order to be able to adapt them as much as possible to the installation needs of our customers.

SOFTWARE DI INTERFACCIAMENTO / INTERFACE SOFTWARE



È la soluzione di base che viene proposta su tutte le macchine della nostra gamma.

Si compone del software contenuto sul CD in dotazione alle macchine o scaricabile dal nostro sito internet.

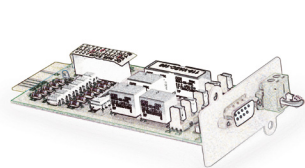
Tale software andrà installato nel PC o server che dovrà essere monitorato e gestito. La

connessione con lo stesso sarà effettuata tramite cavo USB o RS232 forniti nella confezione di vendita degli UPS. È una connessione "STAND ALONE" e può proteggere e gestire solo la macchina a cui l'UPS è connesso e le proprie periferiche.

It is the basic solution that is offered on all the machines in our range. It includes the CD supplied with the UPS and also available for the download from our website. This software has to be installed on the PC or server to monitor and manage. The connection has to be done through the USB or RS232 cable supplied in the UPS sales package.

It is a "STAND ALONE" connection and can only protect and manage the machine connected to the UPS.

SCHEDA AS400 / AS400 BOARD



È possibile prelevare dei segnali "puliti" e quindi privi da tensioni, da una scheda opzionale che viene installata nello slot predisposto nella parte posteriore dell'UPS.

Questi segnali possono essere utilizzati ed integrati in un sistema di monitoraggio e gestione più complesso per attivare segnalazioni ed allarmi su centrali di domotica od automazione.

It is possible to pick up "clean" signals, which means without voltage, from an optional card which can be installed in the slot located in the back of the UPS.

These signals can be used to activate alerts and alarms on domestic or automation centrals.

EPO

L'Emergency Power Off (EPO) è un contatto esterno, normalmente chiuso, per lo spegnimento dell'UPS in situazioni di emergenza ed in rispetto delle normative in materia.

The Emergency Power Off (EPO) is a normally closed external contact that allows you to turn off the UPS in emergency situations and in compliance with the current European Norms on this subject.

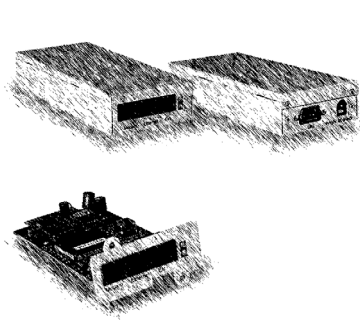
PANNELLO SINOTTICO REMOTO / REMOTE DISPLAY

Questo accessorio replica il display dell'UPS e permette quindi di monitorarne lo stato di funzionamento ed il controllo dei diversi valori delle misure dell'UPS, a distanza.

This accessory replicates the display of the UPS and allows you to monitor from remote its operational status and to check the different values of the UPS measurements.

SCHEDA LAN ADATTATORE SNMP MODELLO MGT 1 O 3 PORTE

SNMP BOARD MODEL MGT 1 OR 3 PORTS



È la soluzione “avanzata” per il controllo, il monitoraggio e la gestione di una intera rete di PC e server e di tutte le periferiche intelligenti collegate alla LAN.

Si compone di una scheda di rete LAN ethernet ed adattatore SNMP che può essere

installata nello slot interno all'UPS nella parte posteriore dello stesso.

Sulla scheda è implementato un web server che integra già il software per la gestione, il monitoraggio e lo shutdown delle periferiche collegate e può interloquire con loro in linguaggio SNMP (Simple Network Management Protocol) via LAN in TCP/IP essendo essa collegata alla stessa rete ed avendo uno specifico indirizzo IP. La scheda di rete SNMP rende possibile la gestione dell'UPS, lo shutdown multiserver e multi S.O. programmabile oltre allo spegnimento dell'UPS stesso e la messaggistica evoluta; il tutto anche in modalità remota via web. Essendo l'UPS collegato direttamente alla rete IP, il suo sistema di gestione è in grado di inviare e-mail e messaggi pop-up, spegnere e riaccendere i computer.

La protezione dei vari computer è garantita installando in essi un agent software che riceve i comandi dall'interfaccia di rete dell'UPS. I sistemi operativi interfacciabili e con cui è possibile interagire, sono: Unix / Linux - Windows - MAC OS X - AS/400 - Novell Netware - VMware

It is the “advanced” solution to control, monitor and manage an entire network of PC and servers and all the intelligent devices connected to the LAN.

It includes a LAN ethernet network adapter and SNMP adapter that can be installed in the internal slot in the back of the UPS.

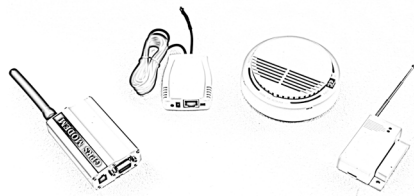
A web server is already installed on the board, which already integrates the software for the management, monitoring and the shutdown of the connected devices, and can communicate with them in the Simple Network Management Protocol (LAN) TCP / IP LAN as it is connected to the same network, having a specific IP address.

The SNMP network adapter enables the management of the UPS, the multiserver and the programmable multi O.S. shutdown, in addition to the shutdown of the UPS itself and its advanced messaging; all also in remote mode.

The UPS is connected directly to the IP network, so its management system can send e-mails and pop-up messages, turn off and turn on the computers.

The protection of the computers is guaranteed installing a software agent that receives commands from the UPS network interface. Accepted operating systems are: Unix / Linux - Windows - Mac OS X - AS / 400 - Novell Netware - VMware.

SENSORI AMBIENTALI E MODEM GSM / ENVIRONMENTAL SENSORS AND GSM MODEM



I sensori ambientali sono in grado di rilevare e monitorare la temperatura e l'umidità presente nel luogo di installazione così come la presenza di allagamenti.

Inoltre, al sistema è possibile collegare dei sensori di prossimità per la gestione degli eventi di apertura porte o controllo accessi nel luogo di installazione stesso.

Il modem GSM permette l'invio di SMS con le informazioni sullo stato di funzionamento dell'UPS ed è utile quando non è disponibile una rete LAN / WAN per accedere all'UPS per poter interagire con lo stesso ed attuare una teleassistenza.

Questi accessori vanno collegati ad un sistema già equipaggiato con una scheda SNMP.

The environmental sensors can measure and monitor temperature and humidity present in the installation site, as well as the presence of flooding. In addition it is possible to connect to the system proximity sensors for the management of the door opening or to control the accesses to the installation site itself. The GSM modem allows you to send SMS with information on the status of the UPS, and it is useful when LAN/WAN network isn't present to access the UPS, interact with it and carry out a remote service assistance. These accessories have to be connected to a system already equipped with an SNMP board.

ACCESSORIES

ACCESSORI

BYPASS MANUALE ESTERNO (1/1 O 3/3) / EXTERNAL MANUAL BY PASS (1/1 OR 3/3)



Facilita l'installazione dell'UPS al quadro di alimentazione e distribuzione (ingresso ed uscita della macchina). Si rivela particolarmente utile in fase di manutenzione o sostituzione dell'UPS in quanto permette di bypassare completamente l'UPS e collegare in tutta sicurezza il carico alla rete di alimentazione, permettendo lo

scollegamento fisico della macchina.

È disponibile in versione monofase/monofase e trifase / trifase.

It facilitates the installation of the UPS to the power supply and distribution panel (input and output of the machine). It becomes particularly useful during the maintenance or replacement of the UPS as it enables you to bypass the UPS and to connect in the load to the main power in complete safety, allowing the physical disconnection of the machine. It is available in single-phase/single-phase and three-phase / three-phase.

ETS ed STS / ETS AND STS



Sono accessori specifici per la connessione degli UPS al carico.

Sono indispensabili quando è necessario creare

un'alimentazione "ridondata" per il carico stesso e non si hanno a disposizione degli UPS "parallelabili".

They are specific accessories TO connect the UPS to the load.

They are essentials when it is required a redundant power for the load itself and there is no "parallel" UPS available.

CONNESSIONI E CAVI / CONNECTIONS AND CABLES



È disponibile una vasta scelta di cavi e connessioni per rispondere alle più diverse necessità di collegamento.

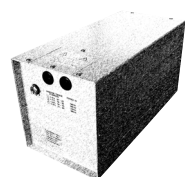
Sono anche disponibili dei kit specifici per alcuni modelli di UPS per la commessione alla rete di

alimentazione ed al carico con connessioni industriali o prese schuko. Sono inoltre disponibili delle guide telescopiche per il montaggio facilitato di UPS in versione rack 19"

You can also find some specific kits to connect some models of ups to the power supply or to the load through industrial connections or schuko plugs.

Telescopic guides are also available for an easy mounting of rack 19" ups.

TRASFORMATORI di ISOLAMENTO GALVANICO / GALVANIC ISOLATION TRANSFORMERS



Sono disponibili in varie soluzioni di potenza e disaccoppiano il carico dall'UPS (se installati in uscita alla macchina) o l'UPS dalla rete di alimentazione (se installati in ingresso all'UPS stesso) per ottenere una separazione galvanica. Sono anche disponibili in versione

rack per applicazioni di tipo medicale certificato.

You can find them in various power solutions and they disconnect the load from the ups (if installed on the output), or the ups from the power supply (if installed on the input of the ups itself), to achieve galvanic separation.

They are also available in rack versions, for certified medical applications.

ACCESSORIES

ASSISTENZA e SERVICE

La qualità e le performance di un UPS dedicato alla sicurezza dei vostri dati informatici o di apparati critici non può prescindere dalla garanzia di un'assistenza tecnica tempestiva ed efficiente ed efficace.

Tutti i gruppi di continuità a marchio EAST POWER sono coperti da:

- 24 mesi di garanzia, batterie comprese per le serie con uscita monofase
- 12 mesi di garanzia, batterie comprese per la serie EA 9000 PRO uscita trifase

ASSISTENZA PREVENTIVA

Anche grazie alla nostra pluriennale esperienza nel settore della conversione dell'energia, uno dei plus che ci contraddistinguono è la totale volontà di creare servizi specifici per i nostri clienti e soluzioni sempre più personalizzate. Ogni giorno i tecnici e gli addetti commerciali della nostra azienda mettono a disposizione dei clienti il bagaglio di conoscenza e competenza che abbiamo accumulato nel corso di oltre 20 anni.

Tutta la documentazione è disponibile e scaricabile gratuitamente dalle pagine dedicate del sito web ed i configuratori dedicati potranno essere un valido aiuto per trovare la soluzione più adatta alle vostre esigenze di protezione e/o autonomia.

ASSISTENZA POST VENDITA

Per assicurare il supporto più rapido e consono in base alla gamma prodotti, la tipologia di assistenza è diversificata per taglie di prodotto.

È attivo un servizio di richiesta di assistenza, accessibile tramite il nostro sito internet all'indirizzo: www.eastpower.it dove troverete le procedure per il contatto telefonico diretto con nostri tecnici che sapranno assistervi per quelle che sono le vostre esigenze.

La richiesta di assistenza tramite il sito internet necessita della compilazione di un modulo elettronico con i dati indispensabili alla valutazione della problematica; vi verrà risposto con la procedura da attuare per risolvere eventuali necessità sul prodotto installato.

Per i prodotti della gamma con uscita monofase delle serie EA200 L ed i, EA600 N ed NR, EA900-III PRO e PRO RT, la garanzia verrà espletata secondo le seguenti procedure:

- è prevista la sostituzione presso la sede del cliente con un prodotto nuovo entro i primi 3 mesi dalla vendita.
- Entro il primo anno dalla vendita, la macchina verrà sostituita con una di identico modello e potenza ma ricondizionata.
- Dal secondo anno, la macchina dovrà essere fatta pervenire a spese del cliente presso la sede di Verona o uno dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati dove verrà riparata e restituita a nostre spese.
- Fuori garanzia, la macchina potrà essere riparata o permutata con una nuova ma sarà sempre prodotto un preventivo specifico.

Per i modelli EA900-III PRO da 6 e 10kVA e la serie EA 9000 PRO, la garanzia è sempre espletata con formula di sostituzione con un prodotto nuovo entro i primi 3 mesi dalla vendita e poi con la riparazione dell'UPS presso il Centro di Assistenza Tecnico più vicino o presso la sede di Verona. Sarà comunque possibile l'intervento tecnico esterno da parte dei nostri operatori, a pagamento, da organizzarsi previa richiesta via mail; vi verrà fornito il preventivo urgente e la prima data utile per l'intervento.

Per i modelli della serie EA 9000 PRO, la garanzia di 12 mesi è fornita con la formula ON SITE con tecnico sul posto.

Il nostro tecnico proviene dal Centro di Assistenza Tecnico più vicino e quindi fornisce un supporto rapido e competente alle eventuali problematiche che possono insorgere.

ESTENSIONE DELLA GARANZIA ON SITE "SWAP"

È possibile acquistare l'estensione ON SITE per tutti i modelli della gamma di UPS a marchio EAST POWER per il periodo di garanzia previsto.

Tale formula prevede la sostituzione anticipata della macchina che i nostri tecnici hanno valutato essere malfunzionante, con un modello identico per caratteristiche, potenza ed autonomia ma ricondizionato.

ESTENSIONE della GARANZIA ON SITE "TECNICO"

Oltremodo è possibile acquistare l'estensione di garanzia nel periodo indicato, con il supporto di un nostro tecnico che si occuperà direttamente del malfunzionamento facendo visita sul luogo dell'installazione e risolvendo la problematica in maniera veloce ed autonoma.

The quality and the performance of a UPS made to secure your computer data or your critical devices, must consider very carefully the warranty and the technical assistance which has to be prompt, efficient and effective.

All our UPS with EAST POWER brand are covered with:

- 24 months warranty, batteries included, for the monophase series;*
- 12 months warranty, batteries included for the triphase EA 9000 PRO series.*

ASSISTANCE PRESALE

Thanks to our experience in the field of the energy conversion, one of the things which distinguish us, is our complete will to create specific services for our customers, and to find customized solutions.

Every day our engineers and our commercial experts make their knowledge and competence available for the customers.

All documentation is freely available for the download on our website and the specific configurators can be a valid help to find the more appropriate solution for your need of protection and/or autonomy.

ASSISTANCE POST SALE

To ensure a prompt support and in accordance with the product range, the type of assistance that we offer is different for product sizes.

We offer a service of assistance request, active through our website:

www.eastpower.it is where you will find the procedures and the phone contacts with our technical operators, who will help you in all your needs.

The request for assistance made through the website, requires the filling out of an electronic form, with all the necessary information to evaluate the problems. You will receive an answer with the procedure to follow to solve any problems on the installed product.

For the products of our monophase series EA200 L/I, EA600 N/NR and EA900-III PRO/PRO RT, warranty procedure includes:

- Replacement of the product with a new one, within the first 3 month from the selling;*
- Replacement of the product with a reconditioned model, within the first year from the selling;*
- Starting from the second year the machine should be sent at customer's expense, at our headquarters in Verona or at one of our Authorized Technical Assistance Centers, where it will be repaired and returned at our expense;*
- Out of warranty, the machine could be repaired or replaced with a new one, but after a specific estimate.*

For the models EA900-III 6/10 kVA and EA 9000 PRO, warranty will always include the replacement with a new product within the first 3 months from the selling and then with the repair of the machine at the closest Technical Assistance Center or at our headquarters in Verona.

It will be possible to request a paid service for a technical intervention by our operators. It should be requested by e-mail and you will receive an estimate and a possible useful date for the intervention.

For the models EA 9000 PRO, 12 months of warranty, includes the ON SITE formula.

Our technician will arrive from the closest Technical Assistance Center, and will supply a prompt and competent support to the possible problems you may occur.

EXTENSION OF THE WARRANTY, ON SITE "SWAP"

It is possible to buy an extension of the warranty ON SITE for all the EAST POWER UPS, for an indicated period of time.

This formula includes the replacement of the machine once our technicians found it malfunctioning, with a model with the same features, power and autonomy, but reconditioned.

EXTENSION OF THE WARRANTY, ON SITE "TECHNICIAN"

It is also possible to buy an extension of the warranty for an indicated period of time, with the support of one of our technicians, who will directly take care of the malfunctioning, visiting the installing location and solving the problem in the most fast and autonomous way.

ASSISTANCE AND SERVICE

CONFIGURATORE AUTONOMIA

modello UPS	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600
EA 260 L	14'	7'	5'	3'	1'							
EA 285 i / P	14'	9'	6'	4'	3'	2'	1'					
EA 2120 i	28'	17'	14'	9'	7'	6'	5'	4'	3'	1'		
EA 610 N ed NR	29'	18'	14'	10'	8'	7'	5'	4'	3'			
EA 615 N ed NR	30'	22'	17'	12'	11'	9'	7'	6'	5'	3'	2'	
EA 620 N ed NR	55'	35'	28'	20'	17'	15'	14'	12'	9'	7'	6'	4'
EA 630 N ed NR	80'	45'	30'	25'	22'	19'	17'	15'	13'	11'	9'	7'
EA 901-III PRO / RT	60'	35'	26'	20'	16'	13'	11'	9'	8'			
EA 902-III PRO / RT	110'	70'	60'	45'	35'	30'	26'	22'	19'	16'	13'	11'
EA 903-III PRO / RT 2+2U	180'	135'	95'	90'	70'	55'	45'	40'	35'	30'	25'	21'
EA 906-III PRO			150'	130'	100'	90'	70'	60'	65'	50'	40'	35'
EA 910-III PRO			165'	150'	130'	110'	95'	85'	75'	55'	45'	40'
	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600

modello UPS	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
EA 9010 PRO S05	21'	17'	13'	10'	8'	6'	5'	4'				
EA 9010 PRO N05	30'	22'	18'	15'	11'	9'	8'	7'				
EA 9015 PRO S1	55'	35'	29'	23'	19'	17'	15'	13'	11'	10'	9'	8'
EA 9015 PRO N1	75'	50'	35'	30'	28'	22'	19'	17'	16'	15'	13'	11'
EA 9020 PRO N1	75'	50'	35'	30'	28'	22'	19'	17'	16'	15'	13'	11'
EA 9030 PRO N15	120'	85'	65'	50'	40'	35'	30'	28'	24'	22'	20'	19'

	carico in VA															
	1800	2000	2250	2500	2750	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	7000	8000	9000	10000
3'	3'	2'														
6'	6'	5'	4'	3'	2'	1'										
9'	9'	8'														
19'	19'	17'	15'	13'	11'	9'										
30'	30'	25'	23'	20'	19'	17'	15'	12'	10'	9'	8'	6'				
35'	35'	32'	30'	28'	25'	20'	19'	17'	15'	12'	10'	9'	7'	6'	5'	4'
	1800	2000	2250	2500	2750	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	7000	8000	9000	10000

BACKUP TIME CONFIGURATOR



YOUR B

energize
BUSINESS



via dell'industria, 16/A
37012 Bussolengo - VERONA
T. +39 045 6766975
F. +39 045 6718843
info@eastpower.it
www.eastpower.it